

# ጳውሎስ ጥቶሲ ፃፊዳ ኪታ ጌሉዋ

ጥቶ አዪሁዳ ገደና አሳ ገዲዳ፣ ጉዩፔ ኪሪሰቲና አማኑዋን ለሜቲዳ ጳውሎስ ሚሺራቸዋ ቃላ ኪታ አሊያ ዋዴ፣ ማታን ዳዒዳ፣ ሄ ኦሱዋ ማዴዳ አሳ። ጳውሎስ ሃ ኪታ ፃፊዳዎ፣ ላይሳን አፔ ጉዲያ ሃ ባሪናና አሊያ ጥቶሲ ገዲሺን፣ ሄ ዋዴ ጥቶ አማኒያዋንታ ፃላናዉኔ ናጋናው፣ ቃሪፃሴ ጊያ ሃሳን ዶዴቴዳ ሳዓን አቴዳ። አ ኪታ ቆፋይ ሄዙ ሁጴ ዩዋቱዋ ቦላና።

ኮይሩ ዋሳ ጎሊያ ካሌሊያዋንቱ ቃሪፃሴ አሳቱዋ ኢታ ኦሱዋ ፃሊያዋን አይ ማላ ኤሻይ ዳዒያዋንታ ገዳናው ኮሺንቶ ጥታ አኬኪሳናሳ። ላዔሉ አማኒያዋንቱ ገደን ዳዒያ ዲማ ዲማ ጨታ፣ ጨማ አቱማዋንታኔ ማጫዋዋንታ፣ ያላጋ አቱማ አሳቱዋኔ ጎዳሲ አሊያ ዲማ ዲማ አሳ ዋቲ ታማሪሳናው ቤሲንቶ ጥታ ዘሬዳ። ወርሴላይ ቃሲ አማኒያ አሳ ኤሻባ፣ ሳርቴላኒ ሲቁዋን ዳዓና ዳዑዋባ፣ አማኒያ አሳ ገደፔ ዋላሳ፣ ፓሉሚያኔ ሻኩቴላ ጳዩሳናባ ጥቶ ዘሪያ ኢሜዳ።

## ሼምፓቱዋ ኡባቱዋሲ ኢሜቴዳ ቃንሳ ቆፋቱዋ

- ጌሉዋ (1:1-4)
- አማኒያ አሳቱዋ ካሌሊያዋንታ (1:5-16)
- አማኒያ አሳቱዋ ዲማ ዲማ ኦሱዋ ጨታ (2:1-15)
- ማቁዋኔ ናጌታና ማላ ኢሜቴዳ ማራ (3:1-11)
- ወርሴላ ቁቲያ (3:12-15)

1 ዩሱሲ ኪሪሰቶሲ ኪቴዳ ታኒ ጳውሎስ፣ ያሳ አይሊ፣ ሃ ዳቢዳቢያ ፃፋይ። ያሳይ ዶሬዳ አሳው አማኑ ዳዓናዳኒኔ ያሳ ቱማቴላ ኤራኮ ኡንቱንታ ካሌላናዳን ታኒ ዶሬታዳ ኪቴታዲ።  
 2 ዋርዶቴና ያሳይ ኦሲ ሃ ሜቲና ዳዑዋ ዳር ዋዲያፔ ካሴ ኢማና ጌዳ።  
 3 ያሳይ ኑና አሺያዌ ሊኬ ዋዲያን ባሪ ቃላን ሃዋ ቆንጨሴዳ፤ ኢ ሃዶሪዳ ታና አዛዜዳዋዳን፣ ታኒ አ ቃላ ኦዳይ።  
 4 አማኑዋ ኢቲፔቴላን ታ ቱሙ ናዓ ኔው ጥቶ፣ ያሳ አወዋፔኔ ኑና አሺያ ዩሱሲ ኪሪሰቶሳፔ፣ አጼ ኬካቴላይ፣ ማርቴላይኔ ሳርቴላይ ገደ።

**ጥቶ ቃርፃሳን ኦሊያ ኦሱዋ**

5 ታኒ ኔና ቃርፃሳን አጋዴ ዬዳዌ፣ ኔኒ ኣቶዋ ገገሳናሳኔ፣ ታኒ ኣዛዜዳዋዳን፣ ካታማ ኡባን ዎሳ ጎሊያ ጨማቱዋ ደራናሳ።

6 ጨማይ ቦሬቴናዎኔ ኢቲ ማቻቲ ፃላላይ ዳዊያዎኔ ኣማኒያ ናናይ ዳዊያዎ ገዳናው ቤሴ፤ ኣ ናናይ ሻሉዋ ባዪዚያባኒኔ ዎይ ኣዛዜቴናን ኢዲያባን ኣሳይ ኣማሳሌናዎንታ ገዳናው ቤሴ።

7 ኣዪሲ ጎፔ፣ ሄ ጨማይ ያሳ ኦሱዋ ኣዛዚያ ካፑዋ ገዲዳ፣ ፖኪሴናዎ፣ ኦቶሬቴናዎኔ ኤሌ ሃንቄቴናዎ ገዳናው ቤሴ፤ ቃሲ ማሶቴናዎ፣ ሱጌናዎኔ ዮራቴናዎ ገዳናው ቤሴ። 8 ሺን ኣማላ ሞኪያዎኔ ሎዎባ ደሲያዎ ገዳናው ቤሴ፤ ቃሲ ኣኬካንቻ፣ ዲሉዋ፣ ጌሻኔ ባሬና ናጊያዎ ገዳናው ቤሴ። 9 ኣማኔቲያ ዳዑ ቤቲያ ቲሚርቲያና ገጊያ ቃላ ኢ ሎይሊ ኦይቆ። ያቶፔ ሃራቱዋ ቱሙ ኣማኑዋ ታማሪሲያዎኒ ማንፍላናውኔ ቃሲ ሄዎ ኢዲያዎንታካ ዘራናው ዳንዲያናዎ።

10 ኣዪሲ ጎፔ፣ ኣዛዜቴናዎንቱ፣ ማዳናዎ ሃሳዪያዎንቱ፣ ሃራቱዋ ጨሚያዎንቱኔ ቃፃሬቴዳ ኣዪሁዳ ኣማኒያዎንቱ ባጋ ገዳዳ ዳር ኣሳቱ ዳዊና። 11 ኡንቱንቱ ታማሪሳናው ቤሴና ፖኪያ ኦጊያን ሚሻ ዳማናው ታማሪሲያዎን ጎሊያ ኡባ ባይዚያ ዲራው፣ ኡንቱንቱ ሃሳያ ቴዓና ቤሴ። 12 ኡንቱንቱ ገደፔ ኢቱ፣ ቲምቢቲያ ኦዲያዌ ኡንቱንቶ፣ «ቃሪፃሴ ኣሳይ ኡባ ዎይ፣ ዎርዳቱዎ፣ ኢታ ዳዓቱዎኔ ዮራንቻ፤ ቃሲ ኣዛላ ኣሳ» ያጌዳ። 13-14 ኢ ማርካቶዌ ቱማ፤ ሄዎ ዲራው፣ ኔኒ ኡንቱንቱሲ ሚኖ ኣማኑ ዳዓናዳኒኔ ቃሲ ኣዪሁዳቱዎ ቶሳኔ ቱሙዋ ኢፃዳ ኣሳቱዋ ኣዛዙዋ ኡንቱንቱ ሲሴናዳን፣ ኡንቱንታ ሚኒሳዴ ሴራናው ቤሴ። 15 ባሬንቱ ሁጲው ጌሻ ገዳዳዎንቱሲ ኡባባይካ ጌሻ፤ ሺን ቱናቱዋሲኔ ኣማኔናዎንቱሲ ኡንቱንቱ ዎዛና ቆፋይኔ ኡንቱንታ ሱሬ ዎዛናይ ቱኔዳ ዲራው፣ ኡንቱንቶ ኣያይኔ ጌሻ ገዳና። 16 ኡንቱንቱ ባሬንቱ ያሳ ኤሪያዎ ቆንጨያን ኦዲና፤ ሺን ኡንቱንቱ ሸኔዪያዎንታ፣ ኣዛዜቴናዎንታኔ ኦሱዋ ኡባውካ ገገናዎንታ ገዲያ ዲራው፣ ባሬንቱ ኪታን ኣ ኤርኮ ገና።

**2**

**ጌሻ ቲሚርቲያባ**

1 ሺን ኔኒ ዳዑዋ ዳማናው ገጊያ ቲሚርቲያ ታማሪሳናው ቤሴ። 2 ጨማ ኣቱማ ኣሳይ ኣማኑዋን፣ ሲቁዋኒኔ ዳንዲያን ሚኖ ገዳናዳን፣ ቃሲ ማሶቴናዎ፣ ቦንቹቲያዎኔ ባሬናካ ናጊያዎ

---

1:6 1፻፵ 3:2-7

ጊዳናዳን ዘራ። 3 ሃዋዳንካ ጨማ ማጫ አሳይ ጌሻ ዴዑዋ ዴዒያዋንታ፣ ዘጊሪናዋንታ፣ ዋዪኒያ ኤሳሲ ሞዴቲናዋንታኔ ሎዖባ ታማሪሲያዋንታ ጊዳናው ቤሴ። 4-5 ኡንቱንቱ ያሳ ቃላይ ቦሪቲና ማላ፣ ባሪንቱ አሲናቱዋኔ ባሪንቱ ናና ሲቂያዋንታ፣ ባሪንታካ ናጊያዋንታ፣ ጌሻቱዋ፣ ባሪንቱ ጎሌን ኦሊያዋንታ፣ ከካቱዋኔ ባሪንቱ አሲናቱዋሲካ አዛዜቲያዋንታ ጊዳና ማላ፣ ያላጋ ማጫዋንታ ታማሪሳ።

6 ሃዋዳንካ ያላጋ አቱማ አሳቱ ባሪንታ ናጋና ማላ ዘራ።

7 ኔኒ ኔ ሁጳዉካ ሎዖ ኦሱዋ ኡባን ኡንቱንቶ ሌሚሶ ጊዳ፤ ኔኒ ታማሪሲያዋንታካ አማኔቲያዋኔ ቦንቹቲያዋ ጊዳ። 8 ኔ ሞርኬቱ ኑና ዘጊሪያባይ ኡንቱንቱሲ ጳዪያ ዎዴ ኡንቱንቱ ዬላታና ማላ፣ ኔኒ ቦሪቲና ሎዖ ሃሳያ ሃሳያ።

9 አዪሌቱ ባሪንቱ ጎዳቱዋሲ አዛዜታና ማላኔ፣ ኡንቱንቱና ፓሉሜቲናን ኡባባኒ ኡንቱንታ ናሽቻና ማላ ዘራ። 10 ኡንቱንቱ ባሪንቱ ጎዳቱዋፔ ወዔና ማላ፣ ቃሲ ኑና አሺያ ያሳዋ ታማሪሲያዋ ኡባባኒ ጋላቲሳናው፣ ባሪንቱ ኦሊያ ከታን ኡባ ዎዴ ሎዒኔ አማኔቲያዋንታ ጊዳያዋ ቤሳና ማላ፣ ኡንቱንታ ዘራ።

11 አዪሲ ጎፔ፣ ያሳይ አሳ ኡባ አሺያ ባሪ አጼ ከካቲላ ቆንጨሴዳ። 12 ሄ አጼ ከካቲላይ ናጋራ ኦሱዋኔ ሃ አላሚያ አሙዋ ኑኒ አጋናዳኒኔ ኑ ሁጳያ ናጊዳ፣ ያሳ ማላቲዳ፣ ያሙቲላን ዴዓናዳን፣ ኑና ታማሪሴ። 13 ኑኒ ኑ ዎልቃማ ያሳይ፣ ኑና አሺያ ዬሱሲ ከሪሰቶሲ ቤታና ጌዳ አንጃቲዳ ቦንቾ ጋላሳ ናጌቶ።

14 ኢታ ኦሱዋ ኡባፔ ኢ ኑና ዎዛናዉኔ ሎዖባ ኦላናው አሞቲያ ባሪ ጌሻ አሳ ከሳናው፣ ኑ ዲራው፣ ባሪ ሁጳያ አሜዳ።

15 ኔኒ ሃዋ ታማሪሳ፣ ኔ ኩሜንላ ማታኒ ዘራኔ ሴራ፤ ኦኒኔ ኔና ካጾ፡፡

### 3

#### ያሳ አሳይ ኦሊያ ኦሱዋ

1-2 ኡንቱንቱ ሞዲያዋንቱሲኔ ማታይ ዴዒያዋንቱሲ ሞዴታናው፣ አዛዜታናዉኔ ሎዖ ኦሱዋ ኡባ ኦላናው ጊጌታናዳን ኡንቱንታ ሃሳዪሳ፤ ቃሲ ኡንቱንቱ ኑ ቦላኒኔ ኢታ ቃላ ሃሳዬና ማላ፣ ኦናናኔ ዋላቄቲና ማላ፣ አሳ ኡባ አሺኬቲላኔ ሲጋቲላ ቤሲያዋንታ ጊዳናዳን ዘራ። 3 አዪሲ ጎፔ፣ ኑኒ ካሴ ኑ ሁጳዉካ ኤያቱዋ፣ አዛዜቲናዋንታ፣ ባሊያዋንታኔ አሙዋሲኔ ዲማ ዲማ

---

2:14 ማዝ 130:8፤ ኬሰ 19:5፤ ዛር 4:20፤ 7:6፤ 14:2፤ 1ጵፅ 2:9

ናሹቻሲ አዩሊያዳን ሞዴቲያዋንታ፤ ቃሲ ኢታቴላኒ ቃናቲያን ዴዒያዋንታ፤ አሳን ኢጻቲያዋንታኔ ኢቱ ኢቱዋካ ኢዲያዋንታ።  
 4 ሺን ኑና አሺያ ያሳ ከካቴላይኔ አሳ ኢ ሲቁያ ሲቁ ቆንጩዳ ዋዴ። 5 ኢ ባሬ ማርቴላዳንካ፣ ኦራላ ዩሌቱሳን ሃኔዳ ገዩሳኒኔ ገሻ አያናን ኦራጻዳዋን ኑና አሺዳዋፔ አቲን፣ ኑኒ ጻሎ ኦሱዋ ኦሌዳዋና ገዴና። 6-7 ያሳይ ባሬ አጾ ከካቴላን ኑኒ ጻላናዳኒኔ፣ ኢ አማና ጌዳ ሜዲና ዴዑዋ ላታናዳን፣ ኑና አሺያ ዩሱሲ ከሪሰቶሳ ባጋና ገሻ አያና ኑ ቦላ ዳሪሲዴ ቲጌዳ። 8 ሃ ሃሳያይ አማኔቴዳዋ፤ ያሳ አሳቱ ሎዎ ኦሱዋ ኦላናው ገጋናዳን፣ ሃ ዩዉዋ ኡንቱንቱሲ ኔኒ ሚኒሳዴ ኦዳናው ኮያይ፤ ሃዋንቱ አሳው ሎዓኔ ጎዒያዋንታ። 9 ሺን ኤያቴላ ፓሉማፔ፣ ዛሪያ ፓይዲያዋፔ፣ ዋላሳፔኔ ሂጊያባን ዋላቄቲያዋፔ ናጌታ። አዩሲ ጎፔ፣ ሄዋንቱ ጎዒናዋንታኔ ማዴናዋንታ። 10-11 ሻኮቴላ ሜዲያ ኡራይ ጌላ አሳ ገዲያዋኔ ባሬ ሁጲያን ፒርዲዴ ናጋራ ኦሊያዋ ኤራዴ፣ ኢቲ ጌዴ ዋይ ላዑ ጌዴ አ ሴሬዳዋፔ ጉዩያን፣ ሄዋ ማላቲያ አሳፔ ሻኬታ።

**ዉርሴላ ዞሪያ**

12 ታኒ አርጻማሳ ዋይ ቲኪቆሳ ኔኮ ከቲያ ዋዴ፣ ኔኒ ታኮ ኒቆጲሊዮና ያናው ሚና። አዩሲ ጎፔ፣ ታኒ ባልጉዋ \* ያኒ ሻጫናው ቆፋ ቃቻዲ። 13 ሂጊያ ኤሪያ ዜናሲኔ አጲሎሲ ኦጊያ ቢያ ዋዴ፣ ኡንቱንቱሲ አያይኔ ፓጩና ማላ፣ ኡንቱንታ ሎይላ ማዳ። 14 ኑ አሳይካ ማዴና አሳ ገዲዴ አቴና ማላ፣ ባሬንታ ሎይላ ኮሺያዋ ዴማናው፣ ሎዎ ኦሱዋ ሚኒዴ ኦሊያዋ ታማሪና።

15 ታናና ዴዒያ ኡባቱ ኔና ሳሮ ሳሮ ጌዲኖ። ኑና አማኑዋን ሲቁያዋንታ ሳሮ ሳሮ ጋ። ያሳ አጾ ከካቴላይ ሂንቴናና ኡባና ኢቲፔ ገደ። አሜንዒ።

---

\* **3:12** ባልጉዋ፡ ገሪኬ ቃላንካ ኢራይ ቡኪያ ዋዲያ ገዲያዋ ኦዴ። እንገሊዜሉዋን ላዊንቱር፣ ጊያዋ።

## **Ooratha Caaquwaa New Testament in Dawro (ET:dwr:Dawro)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Dawro

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Dawro

**© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source  
files dated 29 Jan 2022

585b63ca-b8e6-55c8-bfef-10bdc95ad69c